In the claims:

Please amend claims 4 through 9 as follows:

- 4. (amended) An apparatus as claimed in claim 2 [or 3], wherein the inner housing is attached to the cap by means of a snap fit arrangement.
- 5. (amended) An apparatus as claimed in [any preceding] claim 1, wherein said inner housing is provided with a feather tip seal for sealing against said outer housing.
- 6. (amended) An apparatus as claimed in [any preceding] claim 1, wherein said inner housing is less rigid than said outer housing.
- 7. (amended) An apparatus as claimed in [any preceding] claim 1, wherein said outer housing is in the form of a cylindrical mixing chamber adapted to be provided with a mixing mechanism comprising a blade arrangement rotatable around said chamber.
- 8. (amended) An apparatus as claimed in [any preceding] claim 1, wherein said outer housing is in the form of a bowl shaped mixing chamber adapted to be provided with a mixing mechanism comprising a blade arrangement rotatable around said chamber.
- 9. (amended) An apparatus as claimed in [any preceding] claim 1, further comprising means allowing gas to circulate around the cement contained in the inner housing.

Please add new claims 11 through 20 as follows:

11. An apparatus as claimed in claim 3, wherein the inner housing is attached to the cap by means of a snap fit engagement.

- 12. An apparatus as claimed in claim 2, wherein said inner housing is provided with a feather tip seal for sealing against said housing.
- 13. An apparatus as claimed in claim 2, wherein said inner housing is less rigid than said outer housing.
- 14. An apparatus as claimed in claim 2, wherein said outer housing is in the form of a cylindrical mixing chamber adapted to be provided with a mixing mechanism comprising a blade arrangement rotatable around said chamber.
- 15. An apparatus as claimed in claim 2, wherein said outer housing is in the form of a bowl shaped mixing chamber adapted to be provided with a mixing mechanism comprising a blade arrangement rotatable around said chamber.
- 16. An apparatus as claimed in claim 2, further comprising means allowing gas to circulate around the cement contained in the inner housing.
- 17. An apparatus as claimed in claim 3, wherein said inner housing is provided with a feather tip seal for sealing against said outer housing.
- 18. An apparatus as claimed in claim 3, wherein said inner housing is less rigid than said outer housing.
- 19. An apparatus as claimed in claim 3, wherein said outer housing is in the form of a cylindrical mixing chamber adapted to be provided with a mixing mechanism comprising a blade arrangement rotatable around said chamber.
- 20. An apparatus as claimed in claim 3, wherein said outer housing is in the form of a bowl shaped mixing chamber adapted to be provided with a mixing mechanism comprising a blade arrangement rotatable around said chamber.



- 4. An apparatus as claimed in claim 2, wherein the inner housing is attached to the cap by means of a snap fit arrangement.
- 5. An apparatus as claimed in claim 1, wherein said inner housing is provided with a feather tip seal for sealing against said outer housing.
- 6. An apparatus as claimed in claim 1, wherein said inner housing is less rigid than said outer housing.
- 7. An apparatus as claimed in claim 1, wherein said outer housing is in the form of a cylindrical mixing chamber adapted to be provided with a mixing mechanism comprising a blade arrangement rotatable around said chamber.
- 8. An apparatus as claimed in claim 1, wherein said outer housing is in the form of a bowl shaped mixing chamber adapted to be provided with a mixing mechanism comprising a blade arrangement rotatable around said chamber.
- 9. An apparatus as claimed in claim 1, further comprising means allowing gas to circulate around the cement contained in the inner housing.

- 11. An apparatus as claimed in claim 3, wherein the inner housing is attached to the cap by means of a snap fit engagement.
- 12. An apparatus as claimed in claim 2, wherein said inner housing is provided with a feather tip seal for sealing against said housing.



- 13. An apparatus as claimed in claim 2, wherein said inner housing is less rigid than said outer housing.
- 14. An apparatus as claimed in claim 2, wherein said outer housing is in the form of a cylindrical mixing chamber adapted to be provided with a mixing mechanism comprising a blade arrangement rotatable around said chamber.
- 15. An apparatus as claimed in claim 2, wherein said outer housing is in the form of a bowl shaped mixing chamber adapted to be provided with a mixing mechanism comprising a blade arrangement rotatable around said chamber.
- 16. An apparatus as claimed in claim 2, further comprising means allowing gas to circulate around the cement contained in the inner housing.
- 17. An apparatus as claimed in claim 3, wherein said inner housing is provided with a feather tip seal for sealing against said outer housing.

- 18. An apparatus as claimed in claim 3, wherein said inner housing is less rigid than said outer housing.
- 19. An apparatus as claimed in claim 3, wherein said outer housing is in the form of a cylindrical mixing chamber adapted to be provided with a mixing mechanism comprising a blade arrangement rotatable around said chamber.
- 20. An apparatus as claimed in claim 3, wherein said outer housing is in the form of a bowl shaped mixing chamber adapted to be provided with a mixing mechanism comprising a blade arrangement rotatable around said chamber.